

บทคัดย่อ

การศึกษาเรื่อง “การศึกษาโครงสร้างและกลวิธีการแสดงความคิดเห็นด้วยในภาษาญี่ปุ่น” มีวัตถุประสงค์ในการวิจัย 3 ประการคือ 1) เพื่อศึกษาโครงสร้างภาษาที่แสดงความคิดเห็นด้วยในภาษาญี่ปุ่น 2) เพื่อศึกษากลวิธีการแสดงความคิดเห็นด้วยในภาษาญี่ปุ่น และ 3) เพื่อศึกษาปัจจัยที่มีผลต่อการเลือกใช้กลวิธีการแสดงความคิดเห็นด้วยในภาษาญี่ปุ่น ผู้วิจัยดำเนินการวิจัยโดยเก็บข้อมูลจากกลุ่มตัวอย่างชาวญี่ปุ่น จำนวน 100 คน แบ่งเป็นเพศชายและหญิง กลุ่มละ 50 คนโดยใช้แบบสอบถามแบบเติมบทสนทนาที่ประกอบไปด้วยสถานการณ์จำนวน 3 สถานการณ์ที่กำหนดให้คู่สนทนามีสถานภาพสูงกว่า เท่ากันและต่ำกว่าและมีความสัมพันธ์ที่ทั้งสนิทและไม่สนิท

ผลการวิจัยพบว่าส่วนประกอบในโครงสร้างภาษาที่แสดงความคิดเห็นด้วยในภาษาญี่ปุ่นประกอบไปด้วย 1) ส่วนเกริ่นนำก่อนแสดงความคิดเห็นด้วย 2) ส่วนแสดงเหตุผล และ 3) ส่วนแสดงทัศนคติไม่เห็นด้วย สรุปได้ว่า ในการพูดแสดงความคิดเห็นด้วย ส่วนแสดงทัศนคติไม่เห็นด้วยเป็นส่วนที่พบมากที่สุดในทุกเพศชายและหญิงในทุกสถานภาพ รองมาคือส่วนแสดงเหตุผลและส่วนเกริ่นนำก่อนแสดงความคิดเห็นด้วย ตามลำดับ การศึกษาโครงสร้างภาษาที่แสดงความคิดเห็นด้วย พบว่า ปัจจัยด้านสถานภาพมีผลอย่างมากต่อการเลือกใช้โครงสร้างภาษาที่แสดงความคิดเห็นด้วย กล่าวคือ ผู้พูดในทุกเพศชายและหญิงที่มีสถานภาพต่ำกว่าคู่สนทนามีแนวโน้มที่จะใช้เหตุผลประกอบการแสดงทัศนคติไม่เห็นด้วย ในขณะที่ผู้พูดทั้งชายและหญิงที่มีสถานภาพเท่ากันหรือต่ำกว่าคู่สนทนามีแนวโน้มว่าจะใช้ส่วนแสดงทัศนคติไม่เห็นด้วยเพียงอย่างเดียว

ในส่วนของกลวิธีการแสดงความคิดเห็นด้วยพบว่า มีทั้งหมด 26 กลวิธีย่อย ได้แก่ กลวิธีในส่วนเกริ่นนำ (มี 11 กลวิธีย่อย) การอ้างเหตุผล การปฏิเสธ การเสนอทางเลือกหรือเงื่อนไข การให้คำแนะนำ การผัดผ่อน การพูดให้ทบทวนความคิด การถามเหตุผล การอ้างผลในเชิงลบ การถามหาทางเลือก การถามยืนยัน การยับยั้ง การหลีกเลี่ยงการแสดงความคิดเห็น การวิพากษ์วิจารณ์หรือการกล่าวประชดประชัน การแสดงความกังวลและการถามกลับ กลวิธีที่พบการใช้มากที่สุดคือ กลวิธีการอ้างเหตุผล กลวิธีการปฏิเสธและกลวิธีการเสนอทางเลือกหรือเงื่อนไข ตามลำดับ สำหรับปัจจัยที่มีผลต่อการเลือกใช้กลวิธีการแสดงความคิดเห็นด้วย พบว่า ปัจจัยด้านเพศและสถานภาพของผู้พูดมีผลต่อการเลือกใช้กลวิธีการแสดงความคิดเห็นด้วยอย่างชัดเจน ในขณะที่ปัจจัยด้านความสัมพันธ์ส่งผลต่อปริมาณการใช้กลวิธีการแสดงความคิดเห็นด้วยบางกลวิธี